



Vlaanderen  
is divers

# د کرونا په وړاندې یو واکسین



په چټکۍ سره



وږیا



خوندي

Vertaling uit het Nederlands naar het Pashto

# تاسو ولی د کرونا په ویراندي واکسین ترلاسه کوي؟

تاسو په کرونا نه اخته کېږي



تاسو نور کسان خوندي ساتئ



هغه کسان چي د سبرو، زره یا د  
رگونوناروغي لري

65 کلن او زاره



هغه کسان چي د شکري ناروغي لري  
یا د ويني لوير فشار لري

خوان، روغ کسان

تاسو کولای شمئ چي بيرته خپل عادي ژوند مخته بوئى



# تاسو ڏنگه واکسین ترلاسه کوي؟

ٻېلابيل دوول واکسيينونه شتون لري

يو واکسین په 2 امپولو کي



دوهم امپول ستاسو په  
مت کي تزریق کېږي

يو خو اونى صبر  
کوي

لمري امپول ستاسو په  
مت کي تزریق کېږي



يوazi اوس تاسو  
د کرونا په وراندي  
په بشپړه توګه خوندي یاستي

2 اونى صبر کوي



اوسم تاسو د کرونا  
په وراندي په بشپړه  
توګه خوندي یاستي

2 اونى صبر کوي

تاسو ته يو امپول په  
مت کي تزریق کېږي

# واکسین څنګه کار کوي؟



انټي بادي تاسو  
د ویروس په  
وراندي  
خوندي ساتي



تاسو  
انټي بادي جوړوئ



تاسو واکسین تر  
لاسه کوي

تاسو واکسین تر لاسه کړ.  
تاسو باید اوس څه وکړئ؟

قوانین تعقیب کړئ



خپل لاسونه هر کله  
په او به او صابون  
پرمونځی

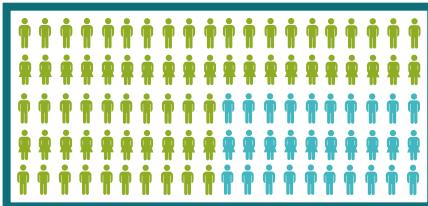


د خولی ماسک  
وکاروئ



د یو بل څخه  
1,5 واتن وساتی

کله چې د 70 فېصده څخه زیات کسان واکسین شي  
بیا قوانین بدلبوري



تاسو واکسین ترلاسه کړ.  
آیا کیدای شی چې تاسو په تکلیف شئ؟

اکثرا کیدای شي لاندنه تکلیفونه تاسو ته پیدا شئ:



تاسو ستومانه  
پاستئي



سور والى، درد يا پرسوب په  
مت کي



تاسو د سر درد لري



سپکه تبه لري

دا عادي خبره ده او د انډېښني وړ نه ده.  
تاسو کولای شئ پاراسيتامول وخورئ.



آیا تاسو اضافي  
مالومات غواړئ؟  
آیا دېر وخت کېږي  
چې په تکلیف یاستئ?  
ډاکټر ته  
مراجعه وکړئ



حد اکثر 3 گرامه په  
ورځ کې



حد اکثر  
1 گرام په 4 تر  
6 ساعتونو پوري

# آیا واکسین خوندي دی؟

هو، واکسین خوندي دی

کارپوهان په توله نری کي  
په واکسین باندي کار کري



کارپوهان بنه پوهېږي  
چي خه وکړي او  
څنګه واکسین و آزمويي



واکسین اړین وه: کارپوهان په چټکۍ سره ډيرې  
پيسې ترلاسه کري  
ترڅو واکسین یې جور کړه



په بلجیم کې هر واکسین  
په کلکه کنترول شوی دی  
او د اروپا لخوا تصویب شوی



# آیا هر څوک کولای شي واکسین ترلاسه کړي؟



په لاندنبو حالتو کي اول د خپل داکټر سره  
خبری وکړئ:

کچېري پخوا تاسو د واکسین او  
دارو  
په وړاندې اساسیت بنودلی وي



په لاندنبو حالتو کي صبر وکړئ تر څو واکسین شي:



آیا تاسو ناروغ یاستی؟  
صبر وکړئ ترڅو په  
 بشپړه توګه روغ شئ



آیا ستاسو د کرونا معاینې نتېجه مثبت وه؟  
آیا تاسو ناروغ یاستی؟  
ستاسو د روغتیا باید لر تر لره  
14 ورځي اوښتی وي

# کله به تاسو واکسین ترلاسه کوي؟

په لاندي برخې کي به تاسو د هري میاشتني مهال ويش ومومني.  
کيدای شي په دې مهال وېش کي بدلون راشي.

[www.info-coronavirus.be](http://www.info-coronavirus.be)

## جنوري

اوسبدونکي

د استوګنۍ د پاملرنې مرکزونه



ذرسان



ډاکټران



روغتون



کارکونکي

## فبروري



اوسيدونکي

د پاملرنې نور مرکزونه



پاملرونکي



کورنۍ ډاکټران



روغتون:  
نور کارکونکي



دارو جورونکي



د غابنونو  
ډاکټران

# کله به تاسو واکسین ترلاسه کوئ؟

## مارچ



هغه کسان چې  
د خطر سره مخامن وي  
هغه کسان چې  
د 65 کلونو څخه زاره وي



## اپريل

هغه کسان چې  
یوه ضروري دنده ولري



## د جون څخه

هغه کسان چې  
د 18 کالو څخه لور عمر ولري



تاسو څنګه پوهېږي چي کله  
تاسو واکسین ترلاسه کوي؟



تاسو به بلنه ترلاسه کړي



يو برپښنالبک



يو اس ام اس



يو لیک



تاسو خپل نوم ليکي  
د تلفون له لاري يا د کمپیوټر له لاري



آيا وخت یې تاسو ته مناسب نه دي؟  
بل وخت انتخاب کړي



# تاسو پوهېږي چې ګله تاسو واکسین ترلاسه کوي؟



تاسو به بلنه ترلاسه کړي



يو بربنالبک



يو اس ام اس



يو ليک



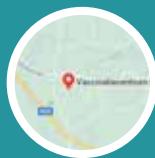
تاسو نوم لېکنه نه ده کړي



ستاسو بنار یا بناروالۍ  
تاسو سره اړیکې نیسي



## تاسو چپرته واکسین تر لاسه کوي؟



تاسو به په بلن ليک کي  
پته تر لاسه کري



تاسو واکسین د واکسین په يو  
مرکز کي تر لاسه کوي

## د واکسین لګښت څومره دی؟

واکسین وریا دی

## آیا تاسو کومه پوبندنه لري؟

لاندنۍ انټرنېټ پاني وګوري  
[www.laatjevaccineren.be](http://www.laatjevaccineren.be)



[www.info-coronavirus.be/  
nl/vaccinatie](http://www.info-coronavirus.be/nl/vaccinatie)





Vlaanderen  
is divers

# een vaccin tegen corona



veilig



gratis



snel

## ▷ Waarom krijg je een vaccin tegen corona?

- ▶ je krijgt **geen corona**



- ▶ je **beschermt anderen**



65 jaar en ouder



personen met long-, hart-, of vaatziekte



jonge, gezonde personen



personen met suikerziekte of hoge bloeddruk

- ▶ je kan sneller terug **normaal leven**



## ▷ Hoe krijg je het vaccin?

er zijn verschillende soorten vaccins

- ▶ een vaccin met 2 sputen



je krijgt  
een **eerste sput**  
in je bovenarm



wacht  
enkele weken



je krijgt een  
**tweede sput**  
in je bovenarm



wacht  
2 weken



alleen nu ben je  
helemaal beschermd  
tegen corona

- ▶ een vaccin met 1 sput



je krijgt  
een **sput**  
in je bovenarm



wacht  
2 weken



nu ben je  
helemaal  
beschermd  
tegen corona

## ▷ Hoe werkt het vaccin?



je krijgt  
het vaccin



je maakt  
anti-stoffen



de anti-stoffen  
beschermen je  
tegen het virus

## ▷ Je kreeg het vaccin. Wat moet je nu doen?

- ▶ blijf de regels volgen



blijf 1,5m  
van elkaar

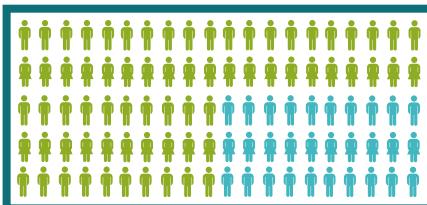


draag een  
mondmasker



was veel je  
handen met  
water en zeep

- ▶ kregen meer dan 70% van de personen het vaccin?  
dan veranderen de regels



## ▷ Je kreeg het vaccin. Kan je last krijgen?

▷ vaak krijg je last:



**roodheid, pijn of  
zwelling in je bovenarm**



je bent **moe**



**lichte koorts**



je hebt **hoofdpijn**

▷ dat is normaal en niet erg  
je kan paracetamol nemen



maximum  
1 gram  
om de 4 à 6 uur



maximum  
3 gram per dag



wil je meer info?  
heb je lang last?  
vraag het aan  
de dokter

## ▷ Is het vaccin veilig?

▶ ja, het vaccin is veilig



experts over de hele wereld  
werkten aan het vaccin



experts weten goed  
hoe ze dit moeten doen en  
hoe ze dit moeten testen



het vaccin was dringend:  
experts kregen snel veel geld  
om het vaccin te maken



elk vaccin in België is  
streng gecontroleerd  
door de wetenschap  
en goedgekeurd door Europa



heel veel personen kregen al het vaccin  
dat ging goed

## ▷ Kan iedereen het vaccin krijgen?

- ▶ spreek eerst met je dokter als:



je vroeger een allergische reactie  
had na een vaccin of medicatie

- ▶ wacht met je vaccin:



ben je ziek?  
wacht tot je helemaal  
genezen bent



had je een positieve corona test?  
ben je ziek?  
je moet minimum 14 dagen  
genezen zijn

## ► Wanneer krijg je het vaccin?

- ▶ hieronder vind je de planning per maand  
dit kan nog veranderen
- ▶ de laatste planning vind je op  
[www.info-coronavirus.be](http://www.info-coronavirus.be)

### januari

woon-zorg-centra



bewoners



personnel

ziekenhuis



dokters



verplegers

### februari



huisdokters



zorgverleners



bewoners uit  
andere zorgcentra



tandartsen



apotheekers



ziekenhuis:  
ander personeel

# ▷ Wanneer krijg je het vaccin?

maart



personen  
ouder dan 65 jaar



personen  
met een risico

april



personen met een essentiële functie

vanaf juni



personen ouder dan 18 jaar

## ▷ Hoe weet je wanneer je het vaccin krijgt?

► je krijgt een **uitnodiging**



een brief



een sms



een e-mail



**je schrijft je in**

via de telefoon of via de computer



past het moment niet?

kies een ander moment



## ▷ Hoe weet je wanneer je het vaccin krijgt?

► je krijgt een **uitnodiging**



een brief



een sms



een e-mail



**je schrijft je niet in**

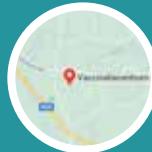


**je stad of gemeente contacteert je**

## ▷ Waar krijg je het vaccin?



je krijgt  
het vaccin in een  
vaccinatie-centrum



je krijgt het adres  
bij de uitnodiging

## ▷ Hoeveel kost het vaccin?

het vaccin is gratis

## ▷ Heb je vragen?

kijk op  
[www.laatjevaccineren.be](http://www.laatjevaccineren.be)



[www.info-coronavirus.  
be/nl/vaccinatie](http://www.info-coronavirus.be/nl/vaccinatie)

